



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

22-03-2012

22-03-2012

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

CHAMBRE	4
Commissions	4
Rapports	4
Propositions	4
Autorisation d'impression	4
Prises en considération	5
SENAT	6
Projets transmis en vue de la sanction royale	6
Communication	6
COUR CONSTITUTIONNELLE	6
Arrêts	6
GOUVERNEMENT	7
Projet de loi	7
Budget - Redistribution d'allocations de base	7
RAPPORTS	7
Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs	7
MOTIONS	8
Dépôt	8
DIVERS	8
Conseil de l'Europe	8
Droits de l'enfant	8

INHOUD VAN DE BIJLAGE

KAMER	4
Commissies	4
Verslagen	4
Voorstellen	4
Toelating tot drukken	4
Inoverwegingnemeningen	5
SENAAT	6
Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen	6
Mededeling	6
GRONDWETTELIJK HOF	6
Arresten	6
REGERING	7
Wetsontwerp	7
Begroting - Herverdeling van basisallocaties	7
VERSLAGEN	7
Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten	7
MOTIES	8
Ingediend	8
VARIA	8
Raad van Europa	8
Kinderrechten	8

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 22 MARS 2012

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par Mme Minneke De Ridder, sur :

- la proposition de loi (MM. Jef Van den Bergh et Raf Terwingen) modifiant la réglementation en ce qui concerne le paiement de certaines amendes de roulage : n° 1542/2.

- le projet de loi visant à instaurer l'ordre de paiement pour les infractions à la législation sur la circulation routière (transmis par le Sénat) : n° 2074/2.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par M. Bart Somers, sur le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers : n° 2077/3.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par M. Willem-Frederik Schiltz et Mme Leen Dierick, sur le projet de loi portant des dispositions diverses (I) (art. 22 à 26, 27, 28 et 62 à 66) : n° 2097/7.

au nom de la commission des Affaires sociales, par Mme Nahima Lanjri, sur le projet de loi portant des dispositions diverses (I) (art. 1^{er} à 12, 29 et 50 à 61) : n° 2097/8.

Propositions**Autorisation d'impression**

1. Proposition de loi (Mme Nathalie Muylle) modifiant l'arrêté royal du 15 juillet 2004 fixant les normes auxquelles les programmes de soins "pathologie cardiaque" doivent répondre pour être agréés, n° 2107/1.

2. Proposition de loi (MM. David Clarinval et

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 22 MAART 2012

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door mevrouw Minneke De Ridder, over :

- het wetsvoorstel (de heren Jef Van den Bergh en Raf Terwingen) tot wijziging van de wetgeving wat de betaling van sommige verkeersboetes betreft : nr. 1542/2.

- het wetsontwerp betreffende de invoering van het bevel tot betalen na inbreuken op de wetgeving inzake het wegverkeer (overgezonden door de Senaat) : nr. 2074/2.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door de heer Bart Somers, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen : nr. 2077/3.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door de heer Willem-Frederik Schiltz en mevrouw Leen Dierick, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (art. 22 tot 26, 27, 28 en 62 tot 66) : nr. 2097/7.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door mevrouw Nahima Lanjri, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (art. 1 tot 12, 29 en 50 tot 61) : nr. 2097/8.

Voorstellen**Toelating tot drukken**

1. Wetsvoorstel (mevrouw Nathalie Muylle) tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juli 2004 houdende vaststelling van de normen waaraan de zorgprogramma's "cardiale pathologie" moeten voldoen om erkend te worden, nr. 2107/1.

2. Wetsvoorstel (de heren David Clarinval en

Philippe Goffin) modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, instaurant des bonus aux travailleurs en cas d'importantes rémunérations variables des dirigeants, n° 2108/1.

3. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la réinsertion professionnelle des personnes en incapacité de travail, n° 2109/1.

4. Proposition de résolution (M. Laurent Louis) visant à reconnaître le génocide perpétré dans l'Etat indépendant du Congo par le roi Léopold II et ses représentants entre 1885 et 1908, à condamner le régime du travail forcé mis en place durant cette période par le roi des Belges et à reconnaître les crimes commis par la Belgique durant la colonisation, n° 2114/1.

5. Proposition de loi (Mme Marie-Martine Schyns et M. Christophe Bastin) modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et visant à permettre la perception d'impôts au profit des communes sur les pylônes et supports pour antennes GSM, n° 2115/1.

6. Proposition de loi (M. Theo Francken et Mmes Sarah Smeyers et Daphné Dumery) modifiant le Code de la nationalité belge en ce qui concerne la procédure de naturalisation : n° 2116/1.

Philippe Goffin) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, teneinde te voorzien in een werknemersbonus ingeval de bedrijfsleiders een hoge variabele vergoeding wordt toegekend, nr. 2108/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met betrekking tot de beroepsherinschakeling van arbeidsongeschikten, nr. 2109/1.

4. Voorstel van resolutie (de heer Laurent Louis) betreffende de erkenning van de genocide die koning Leopold II en zijn vertegenwoordigers tussen 1885 en 1908 in Kongo-Vrijstaat hebben gedaan, betreffende de veroordeling van het tijdens die periode door de koning der Belgen ingestelde dwangarbeidregime en betreffende de erkenning van de door België tijdens de kolonisatie gepleegde misdaden, nr. 2114/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Martine Schyns en de heer Christophe Bastin) tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, teneinde de gemeenten de mogelijkheid te bieden belastingen te heffen op gsm-masten en op antennesteunen van gsm-basisstations, nr. 2115/1.

6. Wetsvoorstel (de heer Theo Francken en de dames Sarah Smeyers en Daphné Dumery) tot wijziging van het Wetboek van de Belgische Nationaliteit wat betreft de naturalisatieprocedure : nr. 2116/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Sophie De Wit et consorts) instituant un Fonds d'aide de deuxième ligne, n° 2100/1.

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de loi (Mme Nathalie Muylle) modifiant l'arrêté royal du 15 juillet 2004 fixant les normes auxquelles les programmes de soins "pathologie cardiaque" doivent répondre pour être agréés, n° 2107/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

3. Proposition de loi (MM. David Clarinval et Philippe Goffin) modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, instaurant des bonus aux travailleurs en cas d'importantes rémunérations variables des dirigeants, n° 2108/1.

Renvoi à la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Sophie De Wit c.s.) tot oprichting van een Fonds voor de tweedelijnsbijstand, nr. 2100/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Wetsvoorstel (mevrouw Nathalie Muylle) tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juli 2004 houdende vaststelling van de normen waaraan de zorgprogramma's "cardiale pathologie" moeten voldoen om erkend te worden, nr. 2107/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

3. Wetsvoorstel (de heren David Clarinval en Philippe Goffin) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, teneinde te voorzien in een werknemersbonus ingeval de bedrijfsleiders een hoge variabele vergoeding wordt toegekend, nr. 2108/1.

Verzonden naar de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en economisch Recht

4. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la réinsertion professionnelle des personnes en incapacité de travail, n° 2109/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

5. Proposition de loi (M. Theo Francken et Mmes Sarah Smeyers et Daphné Dumery) modifiant le Code de la nationalité belge en ce qui concerne la procédure de naturalisation : n° 2116/1.

Renvoi à la commission de la Justice

4. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met betrekking tot de beroepsherinschakeling van arbeidsongeschikten, nr. 2109/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

5. Wetsvoorstel (de heer Theo Francken en de dames Sarah Smeyers en Daphné Dumery) tot wijziging van het Wetboek van de Belgische Nationaliteit wat betreft de naturalisatieprocedure : nr. 2116/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

SENAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

Par messages du 20 mars 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- le projet de loi modifiant la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services en ce qui concerne les dérogations autorisées (n° 1385/9);

- le projet de loi visant à permettre la régularisation des procédures d'adoption réalisées à l'étranger par des personnes résidant habituellement en Belgique (n° 1730/5);

- le projet de loi visant à assurer les droits à la pension des membres du personnel de l'enseignement supérieur non universitaire suite à leur intégration au sein des universités (n° 1896/5).

Pour information

Communication

Conformément à l'article 2, § 1^{er}, et l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la présidente du Sénat demande, par lettre du 20 mars 2012, l'avis du Conseil d'Etat sur la proposition de loi de M. Francis Delpérée et consorts modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à la discipline (doc. Sénat n° 1067/1).

Pour information

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

SENAAT

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

Bij brieven van 20 maart 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geëvoeerde wetsontwerpen :

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening wat de toegelaten afwijkingen betreft (nr. 1385/9);

- het wetsontwerp tot regularisatie van de adoptieprocedures die in het buitenland zijn gevoerd door personen die hun gewone verblijfplaats in België hebben (nr. 1730/5);

- het wetsontwerp tot behoud van pensioenrechten van personeelsleden van hogescholen bij hun integratie in universiteiten (nr. 1896/5).

Ter kennisgeving

Mededeling

Overeenkomstig artikel 2, § 1, en artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vraagt de voorzitter van de Senaat, bij brief van 20 maart 2012, het advies van de Raad van State over het wetsvoorstel van de heer Francis Delpérée c.s. tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht (stuk Senaat nr. 1067/1).

Ter kennisgeving

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- l'arrêt n° 45/2012 rendu le 15 mars 2012 relatif au recours en annulation des articles 2, 3 et 5 du décret de la Commission communautaire française du 9 juillet 2010 modifiant le décret du 14 janvier 1999 relatif à l'agrément des chambres d'hôtes et à l'autorisation de faire usage de la dénomination "chambres d'hôtes", introduit par le gouvernement flamand.

(n° du rôle : 5114)

- l'arrêt n° 46/2012 rendu le 15 mars 2012 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 127, 128 et 142 à 148 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5131)

Pour information

- het arrest nr. 45/2012 uitgesproken op 15 maart 2012 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 2, 3 en 5 van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 9 juli 2010 tot wijziging van het decreet van 14 januari 1999 betreffende de erkenning van de gastkamers en de toelating om de benaming "gastkamers" te gebruiken, ingesteld door de Vlaamse regering.

(rolnummer : 5114)

- het arrest nr. 46/2012 uitgesproken op 15 maart 2012 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 127, 128 en 142 tot 148 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5131)

Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

Projet de loi

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- le projet de loi contenant le cinquième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2011 (n° 2119/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 14 mars 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant la Police fédérale pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 19 mars 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2011.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

RAPPORTS

Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs

Par lettre du 19 mars 2012, le président de la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, section publicité de l'administration, transmet le rapport annuel 2011 de la section.

REGERING

Wetsontwerp

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- het wetsontwerp houdende vijfde aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2011 (nr. 2119/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 14 maart 2012 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de Federale Politie.

- Bij brief van 19 maart 2012 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

VERSLAGEN

Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten

Bij brief van 19 maart 2012 zendt de voorzitter van de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, afdeling openbaarheid van bestuur, het jaarverslag 2011 van de afdeling.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

MOTIONS

MOTIES

Dépôt

Ingediend

Par lettre du 16 mars 2012, le bourgmestre de la commune de Burg-Reuland transmet une motion concernant le maintien d'une juridiction autonome sur le territoire de la Communauté germanophone.

Renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 16 maart 2012 zendt de burgemeester van de gemeente Burg-Reuland een motie betreffende het behoud van een eigen rechtbank op het gebied van de Duitstalige Gemeenschap.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

DIVERS

VARIA

Conseil de l'Europe

Raad van Europa

Par courriel du 16 mars 2012, le secrétaire général de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe transmet les textes adoptés par cette assemblée.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij e-mail van 16 maart 2012 zendt de secretaris-generaal van de parlementaire Assemblee van de Raad van Europa de teksten aangenomen door deze assemblee.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Droits de l'enfant

Kinderrechten

Par lettre du 13 mars 2012, la Chambre a reçu des observations concernant la ratification du Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant établissant une procédure de présentation de communications.

Renvoi à la commission des Relations extérieures et à la commission de la Justice

Bij brief van 13 maart 2012 heeft de Kamer opmerkingen gekregen met betrekking tot de ratificatie van het facultatief Protocol bij het Kinderrechtenverdrag tot instelling van een procedure voor de communicatie van schendingen.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar de commissie voor de Justitie